



सत्यमेव जयते

# The Gujarat Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

Vol. LXV ] THURSDAY, SEPTEMBER 19, 2024 / BHADRA 28, 1946 [ No. 38

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a Separate Compilation.

## PART IV-A

Rules and Orders (Other than those published in Parts I, I-A, and I-L) made  
by the Government of Gujarat under the Central Acts

### AGRICULTURE, FARMERS WELFARE AND CO-OPERATION DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Sachivalaya, Gandhinagar, 3<sup>rd</sup> September, 2024

**No. GKH/89/2024/ACD/AMR/e-file/2/2022/1393/G:-** In exercise of the powers conferred by sub section-(3) of Section-31 of the Warehousing Corporation Act, 1962 (58 of 1962) of the Government of India, the Government of Gujarat on the advice of the Comptroller and Auditor General of India, New Delhi vide their letter No. CA.V/FRM/GUJARAT, W/331, dated:25/07/2017 and letter No. CA.V/FRM/GUJARAT, W/888, dated:28/08/2018 appoints M/S AGRAWAL & MANDOWARA (WR0508), 709, HEMKOOT COMPLEX, OPP. NEHRU BRIDGE, ASHRAM ROAD, AHMEDABAD-380009, GUJARAT as the auditor for conducting the audit of the accounts of the Gujarat State Warehousing Corporation, Gandhinagar for the financial year: 2017-18 at a remuneration of Rs.35,000/- (Rupees thirty five thousand only) as fees and also for the financial year : 2018-19 at a remuneration of Rs.50,000/- (Rupees fifty thousand only) as fees.

In the present matter, the notification dated 25/07/2024 of this department is hereby cancelled with original effect.

By order and in the name of the Governor of Gujarat,

**RAJESH JOSHI,**

Deputy Secretary to Government.

**HOME DEPARTMENT****NOTIFICATION**Sachivalaya, Gandhinagar, 11<sup>th</sup> September, 2024**THE OFFICIAL SECRETS ACT, 1923.**

**No. GG/94/2024/SB.5/OSA/102023/95:-** WHEREAS the Government of Gujarat is of the opinion that the information with respect to, or the destruction or the obstruction of or interference with the place specified in the Schedule appended hereto would be useful to an enemy;

NOW THEREFORE, in exercise of the power conferred by sub-clause (d) of clause (8) of section 2 of the Official Secrets Act, 1923 (XIX of 1923) read with the Government of India, Ministry of Home Affairs, Notification No.21/20/62/ Poll (I), dated the 4<sup>th</sup> May, 1963, the Government of Gujarat hereby declares with effect on and from the date of publication of this notification, in the *official gazette* Above Ground Installation-(AGI)-33, at Village- Nana Lakhiya, Ta.- Lalpur, Dist.- Jamnagar, (Survey No.129 (Old Survey No.-77/P3/P2)) described in the Schedule to be 'the prohibited place' for the purposes of the said Act.

**SCHEDULE**

Survey No, Name of the place and the description of Boundaries of the place.

Name of Installation	Address	Survey No. and Area	Boundaries of prohibited Area
Cairn Oil & Gas, Vedanta Ltd.  Above Ground Installation-(AGI)-33	Village Nana Lakhiya	Survey No. 129 (Old Survey No. 77/ paiki 3/ paiki2)	East Agricultural Land of Survey No. 111 and 112
	Taluka Lalpur	Total Area 16187 Sq. m.	West Land of Survey No. 130
	District Jamnagar	Prohibited Area 16187 Sq. m.	North Agricultural Land of Survey No. 128  South Road Connecting Nana Lakhiya and Modpar

By order and in the name of the Governor of Gujarat,

**DHARA BRAHMBHATT,**

Section Officer.

-----

**HOME DEPARTMENT****NOTIFICATION**Sachivalaya, Gandhinagar, 12<sup>th</sup> September, 2024**THE OFFICIAL SECRETS ACT, 1923.**

**No. GG/95/2024/SB.5/OSA/102023/97:-** WHEREAS the Government of Gujarat is of the opinion that the information with respect to, or the destruction or the obstruction of or interference with the place specified in the Schedule appended hereto would be useful to an enemy;

NOW THEREFORE, in exercise of the power conferred by sub-clause (d) of clause (8) of section 2 of the Official Secrets Act, 1923 (XIX of 1923) read with the Government of India, Ministry of Home Affairs, Notification No.21/20/62/ Poll (I), dated the 4<sup>th</sup> May, 1963, the Government of Gujarat hereby declares with effect on and from the date of publication of this notification, in the *official gazette* Reliance Industries Limited's Dahej-Gandhar-Baroda (DGB) Pipelines' Sectionalizing Valve Station (DGBPL SV-1), Village- Paniyadra, Ta.- Vagra, Dist.- Bharuch described in the Schedule to be 'the prohibited place' for the purposes of the said Act.

**SCHEDULE**

Survey No, Name of the place and the description of Boundaries of the place.

Name of Installation	Address	Survey No. and Area	Boundaries of prohibited Area
Reliance Industries Limited.  Sectionalizing Valve Station (DGBPL SV-1) of Dahej-Gandhar-Baroda (DGB) Pipeline	Village Paniyadra	1250 (Old S.N. 199 A-2) 1251 (Old S.N. 204 B-2) 1252 (Old S.N. 205)	East Remaining Land of Old Survey No. 199 paiki and 204 paiki
	Taluka Vagra	Total Area 6757 Sq. m.	West Present Road
	District Bharuch	Prohibited Area 6757 Sq. m.	North Present Road  South Old Survey No. 206

By order and in the name of the Governor of Gujarat,

**DHARA BRAHMBHATT,**

Section Officer.

**HOME DEPARTMENT****NOTIFICATION**Sachivalaya, Gandhinagar, 12<sup>th</sup> September, 2024**THE OFFICIAL SECRETS ACT, 1923.**

**No. GG/96/2024/SB.5/OSA/102023/99:-** WHEREAS the Government of Gujarat is of the opinion that the information with respect to, or the destruction or the obstruction of or interference with the place specified in the Schedule appended hereto would be useful to an enemy;

NOW THEREFORE, in exercise of the power conferred by sub-clause (d) of clause (8) of section 2 of the Official Secrets Act, 1923 (XIX of 1923) read with the Government of India, Ministry of Home Affairs, Notification No.21/20/62/ Poll (I), dated the 4<sup>th</sup> May, 1963, the Government of Gujarat hereby declares with effect on and from the date of publication of this notification, in the *official* Sectionalizing Valve Station (DGBPL SV-3), at Village- Magnad, Ta- Jambusar, Dist.- Bharuch described in the Schedule to be 'the prohibited place' for the purposes of the said Act.

**SCHEDULE**

Survey No, Name of the place and the description of Boundaries of the place.

Name of Installation	Address	Survey No. and Area	Boundaries of prohibited Area
Reliance Industries Limited.  Sectionalizing Valve Station(DGBPL SV-3)	Village Magnad	Survey No. 1332 & 1334 Paiki 2	East A rough road leading to the fields of Magnad village
	Taluka Jambusar	Total Area 5101 Sq. m.	West Survey No.1333 and Sardar Sarovar Canal
	District Bharuch		North Survey No.1336

Name of Installation	Address	Survey No. and Area	Boundaries of prohibited Area
		Prohibited Area 5101 Sq. m.	South Survey No.1331

By order and in the name of the Governor of Gujarat,

**DHARA BRAHMBHATT,**

Section Officer.

-----

શ્રમ, કૌશલ્ય વિકાસ અને રોજગાર વિભાગ

જાહેરનામું

સચિવાલય, ગાંધીનગર, ૫મી સપ્ટેમ્બર, ૨૦૨૪

**કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮**

**ક્રમાંક:- GR/2024/155/LED/FAC/e-file/11/2024/0588/M3:-** કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮ (સને ૧૯૪૮ના ૬૩માં) ની કલમ-૬૬ (૧) ખંડ (બી)ના પરંતુકથી મળેલ સત્તાની રુએ Honda Motorcycle and Scooter India Pvt. Ltd., T Poddar Industrial Park, Vithalapur, Mandal, Ahmedabad ની તા.૧૫/૦૩/૨૦૨૪ના પત્રથી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૫૦ થી રાત્રીના ૧૧.૪૦ કલાક સુધી કામે રાખવા માટેની રજૂઆતના સંદર્ભમાં નિયામકશ્રી, ઔદ્યોગિક સલામતી અને સ્વાસ્થ્ય, અમદાવાદના તા.૨૦/૦૫/૨૦૨૪ ના પત્રની ભલામણ અન્વયે જાહેરનામું પ્રસિદ્ધ થયા તારીખથી એક (૦૧) વર્ષ માટે નીચેની શરતોને આધીન રહીને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૫૦ થી રાત્રીના ૧૧.૪૦ કલાક સુધી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કામે રાખવાની આથી મંજૂરી આપવામાં આવે છે.

- સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને તેમના રહેઠાણથી કારખાનામાં અને કારખાનામાંથી રહેઠાણ સુધી લાવવા લઈ જવાની મફત વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
- ઉપર મુજબની વ્યવસ્થા પુરી પાડવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને લાવવા લઈ જવા માટે પૂરતી સલામતીની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
- સ્ત્રી શ્રમયોગીનું રહેઠાણનું સરનામું બદલાઈ જાય (સામાન્ય રીતે લગ્ન થતા સરનામું બદલાય છે) તો પીક-અપ સ્થાન ફરીથી નક્કી કરવું અથવા સદરહું સ્ત્રી શ્રમયોગીને પ્રથમ પાળી કે જનરલ પાળીમાં જ કામે રાખવામાં આવે તે રીતે વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
- સ્ત્રી શ્રમયોગીના ૬ વર્ષથી નાના બાળકો માટે લાગુ પડતું હોય તેવા કિસ્સામાં ઘોડિયાઘર માટે ગુજરાત કારખાના નિયમ-૧૯૬૩ના નિયમ ૮૩ અને નિયમ ૮૩-એ મુજબ યોગ્ય લાયકાતવાળી સ્ત્રીની નિમણૂક કરવી.
- કારખાના ધારો, ૧૯૪૮ની કલમ, ૬૬(૧)(બી) માંથી જે શરતોએ મુક્તિ આપવામાં આવે તે શરતો ગુજરાતી ભાષામાં કારખાનામાં શ્રમયોગીઓ વાંચી શકે તે રીતે મુક્તિના સમયગાળા દરમિયાન કારખાનામાં પ્રદર્શિત કરવાની રહેશે.
- જે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૫૦ થી રાત્રીના ૧૧.૪૦ કલાક સુધી કામે રાખવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની કામ કરવાની લેખિતમાં સંમતિ મેળવવાની રહેશે.
- ગર્ભ ધારણ અથવા બાળ જન્મને સંબંધિત ન હોય તેવા ન્યાયિક કારણો સિવાય સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને ડીસમીસ કરી શકાશે નહીં કે નોટિસ આપી શકાશે નહીં. તે અંગેની જાણકારી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કરવાની રહેશે.
- બીજી પાળી દરમિયાન કામે રાખવામાં આવેલ સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ માટે સ્ત્રી સુપરવાઈઝરની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
- ફેક્ટરી એક્ટની કલમ-૬૬(૧)(એ) મુજબ, સદરહું એક્ટની કલમ-૫૪ અન્વયે ૦૮ કલાકથી વધુ સમય માટે (એક પાળીમાં) સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ પાસેથી કામ લઈ શકાશે નહિ.
- સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની જાતિય સતામણી ન થાય તે માટે નામ. સુપ્રિમ કોર્ટના રીટ પીટીશન નં.૬૬૬ થી ૬૭૦/૧૯૯૨ના તા.૧૩-૬-૯૭ના ચુકાદાની સુચનાઓનો અમલ કરવાનો રહેશે તથા The Sexual Harassment of Women at Work place (Prevention, Prohibition and Redressal Act – 2013ની જોગવાઈ મુજબ Internal Complaints Committee બનાવવાની રહેશે.
- નામદાર ગુજરાત હાઈકોર્ટના સીએવી જજમેંટ સ્પે.સી.એ. નં.૨૮૮૪/૨૦૧૨ ના પારા ૨૫.૧ માં આપેલ ચૂકાદા મુજબ મહિલા શ્રમયોગીઓને રાત્રી પાળીમાં રાખવામાં આવે તે માટે કંપનીએ સેફ્ટી અને સીક્યુરીટીની ચૂસ્તપણે કાળજી લેવાની રહેશે.

૧૨. સદર પરવાનગી નવા વર્ષ માટે લેવા ઈચ્છતા કારખાનાને મળેલ પરવાનગી પૂરા થવાના ૩ માસ અગાઉ તમામ દસ્તાવેજ પુરાવા સાથે અરજી કરવાની રહેશે.
૧૩. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓના કૌશલ્યમાં વધારો થાય તે માટે સમયાંતરે યોગ્ય તાલીમી સંસ્થાઓ પાસેથી તાલીમ અપાવવાની રહેશે.
૧૪. આ શરતોનો ભંગ/ઉલ્લંઘન થયેલ જણાશે તો કારખાના ધારાની કલમ-૬૬(૧)(બી) માંથી આપવામાં આવેલ મુક્તિ રદ થયેલ ગણાશે અને કાયદેસરની કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.
૧૫. આ હુકમથી આપવામાં આવેલ મંજૂરીમાં જણાવેલ શરતોના પાલનનો અહેવાલ દર માસે સ્થાનિક કચેરીને તેમજ વડી કચેરીને કરવાનો રહેશે.

ગુજરાતના રાજ્યપાલશ્રીના હુકમથી અને તેમના નામે,

ઋચિર અમીન,  
સેક્શન અધિકારી.

-----  
શ્રમ, કૌશલ્ય વિકાસ અને રોજગાર વિભાગ

જાહેરનામું

સચિવાલય, ગાંધીનગર, ૫મી સપ્ટેમ્બર, ૨૦૨૪

**કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮**

**ક્રમાંક:- GR/2024/156/LED/FAC/e-file/11/2024/1568/M3:-** કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮ (સને ૧૯૪૮ના ૬૩માં) ની કલમ-૬૬ (૧) ખંડ (બી)ના પરંતુક થી મળેલ સત્તાની રુએ Micron Semiconductor Technology India Pvt. Ltd., AV-11, GIDC Sanand II, Bol. Ind. Estate Sanand, Ahmedabad ની તા.૩૦/૦૭/૨૦૨૪ના પત્રથી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી પાળીમાં સાંજના ૦૭.૦૦ થી સવારના ૦૬.૦૦ કલાક દરમિયાન કામે રાખવા માટેની રજૂઆતના સંદર્ભમાં નિયામકશ્રી, ઔદ્યોગિક સલામતી અને સ્વાસ્થ્ય, અમદાવાદના તા.૨૩/૦૮/૨૦૨૪ના પત્રની ભલામણ અન્વયે જાહેરનામું પ્રસિદ્ધ થયા તારીખથી એક (૦૧) વર્ષ માટે નીચેની શરતોને આધીન રહીને રાત્રી પાળીમાં સાંજના ૦૭.૦૦ થી સવારના ૦૬.૦૦ કલાક દરમિયાન સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કામે રાખવાની આથી મંજૂરી આપવામાં આવે છે.

૧. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને તેમના રહેઠાણથી કારખાનામાં અને કારખાનામાંથી રહેઠાણ સુધી લાવવા લઈ જવાની મફત વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૨. ઉપર મુજબની વ્યવસ્થા પૂરી પાડવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને લાવવા લઈ જવા માટે પૂરતી સલામતીની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૩. સ્ત્રી શ્રમયોગીનું રહેઠાણનું સરનામું બદલાઈ જાય (સામાન્ય રીતે લગ્ન થતા સરનામું બદલાય છે) તો પીક-અપ સ્થાન ફરીથી નક્કી કરવું અથવા સદરહું સ્ત્રી શ્રમયોગીને પ્રથમ પાળી કે જનરલ પાળીમાં જ કામે રાખવામાં આવે તે રીતે વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૪. સ્ત્રી શ્રમયોગીના ૬ વર્ષથી નાના બાળકો માટે લાગુ પડતું હોય તેવા કિસ્સામાં ઘોડિયાઘર માટે ગુજરાત કારખાના નિયમ-૧૯૬૩ના નિયમ ૮૩ અને નિયમ ૮૩-એ મુજબ યોગ્ય લાયકાતવાળી સ્ત્રીની નિમણૂક કરવી.
૫. કારખાના ધારો, ૧૯૪૮ની કલમ, ૬૬(૧)(બી) માંથી જે શરતોએ મુક્તિ આપવામાં આવે તે શરતો ગુજરાતી ભાષામાં કારખાનામાં શ્રમયોગીઓ વાંચી શકે તે રીતે મુક્તિના સમયગાળા દરમિયાન કારખાનામાં પ્રદર્શિત કરવાની રહેશે.
૬. જે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી પાળીમાં સાંજના ૦૭.૦૦ થી સવારના ૦૬.૦૦ કલાક દરમિયાન કામે રાખવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની કામ કરવાની લેખિતમાં સંમતિ મેળવવાની રહેશે.
૭. ગર્ભ ધારણ અથવા બાળ જન્મને સંબંધિત ન હોય તેવા ન્યાયિક કારણો સિવાય સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને ડીસમીસ કરી શકાશે નહીં કે નોટિસ આપી શકાશે નહીં. તે અંગેની જાણકારી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કરવાની રહેશે.
૮. રાત્રી પાળી દરમિયાન કામે રાખવામાં આવેલ સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ માટે સ્ત્રી સુપરવાઈઝરની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૯. ફેક્ટરી એક્ટની કલમ-૬૬(૧)(એ) મુજબ, સદરહું એક્ટની કલમ-૫૪ અન્વયે ૦૮ કલાકથી વધુ સમય માટે (એક પાળીમાં) સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ પાસેથી કામ લઈ શકાશે નહિ.

૧૦. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની જાતિય સતામણી ન થાય તે માટે નામ. સુપ્રિમ કોર્ટના રીટ પીટીશન નં.૬૬૬ થી ૬૭૦/૧૯૮૨ના તા.૧૩-૬-૮૭ના ચુકાદાની સુચનાઓનો અમલ કરવાનો રહેશે તથા The Sexual Harassment of Women at Work place (Prevention, Prohibition and Redressal Act – 2013ની જોગવાઈ મુજબ Internal Complaints Committee બનાવવાની રહેશે.
૧૧. નામદાર ગુજરાત હાઈકોર્ટના સીએવી જજમેંટ સ્પે.સી.એ. નં.૨૮૮૪/૨૦૧૨ ના પારા ૨૫.૧ માં આપેલ ચૂકાદા મુજબ મહિલા શ્રમયોગીઓને રાત્રી પાળીમાં રાખવામાં આવે તે માટે કંપનીએ સેફ્ટી અને સીક્યુરીટીની ચૂસ્તપણે કાળજી લેવાની રહેશે.
૧૨. સદર પરવાનગી નવા વર્ષ માટે લેવા ઈચ્છતા કારખાનાને મળેલ પરવાનગી પૂરા થવાના ૩ માસ અગાઉ તમામ દસ્તાવેજ પુરાવા સાથે અરજી કરવાની રહેશે.
૧૩. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓના કૌશલ્યમાં વધારો થાય તે માટે સમયાંતરે યોગ્ય તાલીમી સંસ્થાઓ પાસેથી તાલીમ અપાવવાની રહેશે.
૧૪. આ શરતોનો ભંગ/ઉલ્લંઘન થયેલ જણાશે તો કારખાના ધારાની કલમ-૬૬(૧)(બી) માંથી આપવામાં આવેલ મુક્તિ રદ થયેલ ગણાશે અને કાયદેસરની કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.
૧૫. આ હુકમથી આપવામાં આવેલ મંજૂરીમાં જણાવેલ શરતોના પાલનનો અહેવાલ દર માસે સ્થાનિક કચેરીને તેમજ વડી કચેરીને કરવાનો રહેશે.

ગુજરાતના રાજ્યપાલશ્રીના હુકમથી અને તેમના નામે,

ઋચિર અમીન,  
સેક્શન અધિકારી.

-----  
શ્રમ, કૌશલ્ય વિકાસ અને રોજગાર વિભાગ  
જાહેરનામું

સચિવાલય, ગાંધીનગર, ૯મી સપ્ટેમ્બર, ૨૦૨૪

**કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮**

**ક્રમાંક:- GR/2024/159/LED/FAC/e-file/11/2022/1163/M3:-** કારખાના અધિનિયમ, ૧૯૪૮ (સને ૧૯૪૮ના હુકમ) ની કલમ-૬૬ (૧) ખંડ(બી)ના પરંતુક થી મળેલ સત્તાની રુએ TDS LITHIUM-ION BATTERY GUJARAT PVT LTD, Block No.334 &335, Plot No.1, 2, 3 & 9, Hansalpur, Nr.Becharaaji, Ta. Mandal, Dist. Ahmedabadની તા.૩૧/૦૮/૨૦૨૩ના પત્રથી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૩૦ થી રાત્રીના ૧૦.૩૦ કલાક સુધી કામે રાખવા માટેની રજૂઆતના સંદર્ભમાં નિયામકશ્રી, ઔદ્યોગિક સલામતી અને સ્વાસ્થ્ય, અમદાવાદના તા.૩૧/૦૧/૨૦૨૪ તથા તા.૨૦/૦૮/૨૦૨૪ના પત્રોની ભલામણ અન્વયે જાહેરનામું પ્રસિદ્ધ થયા તારીખથી એક (૦૧) વર્ષ માટે નીચેની શરતોને આધીન રહીને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૩૦ થી રાત્રીના ૧૦.૩૦ કલાક સુધી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કામે રાખવાની આથી મંજૂરી આપવામાં આવે છે.

૧. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને તેમના રહેઠાણથી કારખાનામાં અને કારખાનામાંથી રહેઠાણ સુધી લાવવા લઈ જવાની મફત વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૨. ઉપર મુજબની વ્યવસ્થા પૂરી પાડવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને લાવવા લઈ જવા માટે પૂરતી સલામતીની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૩. સ્ત્રી શ્રમયોગીનું રહેઠાણનું સરનામું બદલાઈ જાય (સામાન્ય રીતે લગ્ન થતા સરનામું બદલાય છે) તો પીક- અપ સ્થાન ફરીથી નક્કી કરવું અથવા સદરહું સ્ત્રી શ્રમયોગીને પ્રથમ પાળી કે જનરલ પાળીમાં જ કામે રાખવામાં આવે તે રીતે વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૪. સ્ત્રી શ્રમયોગીના ૬ વર્ષથી નાના બાળકો માટે લાગુ પડતું હોય તેવા કિસ્સામાં ઘોડિયાઘર માટે ગુજરાત કારખાના નિયમ-૧૯૬૩ના નિયમ ૮૩ અને નિયમ ૮૩-એ મુજબ યોગ્ય લાયકાતવાળી સ્ત્રીની નિમણૂક કરવી.
૫. કારખાના ધારો, ૧૯૪૮ની કલમ, ૬૬(૧)(બી) માંથી જે શરતોએ મુક્તિ આપવામાં આવે તે શરતો ગુજરાતી ભાષામાં કારખાનામાં શ્રમયોગીઓ વાંચી શકે તે રીતે મુક્તિના સમયગાળા દરમિયાન કારખાનામાં પ્રદર્શિત કરવાની રહેશે.
૬. જે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને રાત્રી બીજી પાળીમાં બપોરના ૨.૩૦ થી રાત્રીના ૧૦.૩૦ કલાક સુધી કામે રાખવામાં આવે તે સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની કામ કરવાની લેખિતમાં સંમતિ મેળવવાની રહેશે.

૭. ગર્ભ ધારણ અથવા બાળ જન્મને સંબંધિત ન હોય તેવા ન્યાયિક કારણો સિવાય સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને ડીસમીસ કરી શકાશે નહીં કે નોટિસ આપી શકાશે નહીં. તે અંગેની જાણકારી સ્ત્રી શ્રમયોગીઓને કરવાની રહેશે.
૮. બીજી પાળી દરમિયાન કામે રાખવામાં આવેલ સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ માટે સ્ત્રી સુપરવાઈઝરની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.
૯. ફેક્ટરી એક્ટની કલમ-૬૬(૧)(એ) મુજબ, સદરહુ એક્ટની કલમ-૫૪ અન્વયે ૦૮ કલાકથી વધુ સમય માટે (એક પાળીમાં) સ્ત્રી શ્રમયોગીઓ પાસેથી કામ લઈ શકાશે નહિ.
૧૦. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓની જાતિય સતામણી ન થાય તે માટે નામ. સુપ્રિમ કોર્ટના રીટ પીટીશન નં.૬૬૬ થી ૬૭૦/૧૯૮૨ના તા.૧૩-૬-૮૭ના ચુકાદાની સુચનાઓનો અમલ કરવાનો રહેશે તથા The Sexual Harassment of Women at Work place (Prevention, Prohibition and Redressal Act – 2013ની જોગવાઈ મુજબ Internal Complaints Committee બનાવવાની રહેશે.
૧૧. નામદાર ગુજરાત હાઈકોર્ટના સીએવી જજમેંટ સ્પે.સી.એ. નં.૨૮૮૪/૨૦૧૨ ના પારા ૨૫.૧ માં આપેલ ચૂકાદા મુજબ મહિલા શ્રમયોગીઓને રાત્રી પાળીમાં રાખવામાં આવે તે માટે કંપનીએ સેફ્ટી અને સીક્યુરીટીની ચૂસ્તપણે કાળજી લેવાની રહેશે.
૧૨. સદર પરવાનગી નવા વર્ષ માટે લેવા ઈચ્છતા કારખાનાને મળેલ પરવાનગી પૂરા થવાના ૩ માસ અગાઉ તમામ દસ્તાવેજ પુરાવા સાથે અરજી કરવાની રહેશે.
૧૩. સ્ત્રી શ્રમયોગીઓના કૌશલ્યમાં વધારો થાય તે માટે સમયાંતરે યોગ્ય તાલીમી સંસ્થાઓ પાસેથી તાલીમ અપાવવાની રહેશે.
૧૪. આ શરતોનો ભંગ/ઉલ્લંઘન થયેલ જણાશે તો કારખાના ધારાની કલમ-૬૬(૧)(બી) માંથી આપવામાં આવેલ મુક્તિ રદ થયેલ ગણાશે અને કાયદેસરની કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.
૧૫. આ હુકમથી આપવામાં આવેલ મંજૂરીમાં જણાવેલ શરતોના પાલનનો અહેવાલ દર માસે સ્થાનિક કચેરીને તેમજ વડી કચેરીને કરવાનો રહેશે.

ગુજરાતના રાજ્યપાલશ્રીના હુકમથી અને તેમના નામે,

ઋચિર અમીન,  
સેક્શન અધિકારી.

## SPORTS, YOUTH AND CULTURAL ACTIVITIES DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Sachivalay, Gandhinagar, 10<sup>th</sup> September, 2024

#### CONSTITUTION OF INDIA.

**No. GYC/03/2024/SYCAD/OOL/e-file/19/2022/0787/F :-** In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution of India, the Governor of Gujarat hereby makes the following rules to provide for regulating the conditions of service of persons directly recruited to the post of Superintendent, Class-III in the Directorate of Languages in so far as they relate to the passing of the Departmental Examination to be eligible for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages, class II in the Directorate of Languages, namely:-

1. Short title, commencement and extent:-
  - (a) These rules may be called the Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages, class II in the Directorate of Languages, Departmental Examination Rules, 2024.
  - (b) They shall come into force from the date of their publication in the *Official Gazette*.
  - (c) They shall apply to the persons directly recruited as Superintendent, Class-III in Directorate of Languages.
2. Definitions:- In these rules, unless the context otherwise requires,
  - (a) “Appendix” means the Appendix appended to these rules;
  - (b) “Appointed date” means the date on which these rules shall come into force;
  - (c) Board” means the Gujarat Subordinate Service Selection Board (Gsssb) Gandhinagar;

- (d) “chairman” means the chairman of Gujarat Subordinate Service Selection Board;
- (e) “Examination” means the Departmental Examination for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages in the Directorate of Languages prescribed under these rules;
- (f) “Government” means Government of Gujarat;
- (g) “Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages” means the Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages in the Directorate of Languages;
- (h) “Specified chances” means the number of chances specified in these rules within which a person is required to pass the Examination;
- (i) “Specified period” means the period specified in these rules within which a person is required to pass the examination;

3. Requirement to pass the Examination: -

The person appointed to the post of Superintendent in the Directorate of Languages shall be required to pass the Departmental Examination to be eligible for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages under these rules.

4. Eligibility to appear in the examination:-

- (1) No person shall be eligible to appear in the examination unless he has completed three years’ service after his appointment on the post of Superintendent.
- (2) No person shall be eligible to appear in the examination unless he has passed the post-training examination for existing post or he has been exempted from the post-training examination by competent authority, if any.

5. Specified chances and period for passing the Examination:-

- (1) To be eligible for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages, a person shall be required to pass the Departmental Examination within a period of three years and within three chances from the date of his completing three years’ continuous service after his appointment on the post of Superintendent:

Provided that a person belonging to the Scheduled Castes or Scheduled Tribes may be given one additional chance which shall have to be availed of within a period of one year from the date of declaration of the examination of his third chance;

- (2) If a person fails to pass the examination referred to in these rules within the specified period and within the specified chances, he shall notwithstanding such failure, be eligible to appear at any time in the examination on payment of an examination fee as may be determined by the Government from time to time and if he passes the said examination, he shall be eligible for promotion:

Provided that a person shall not be entitled to claim seniority over those persons who have passed the examination earlier than him and also have been promoted to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages under these rules before he became eligible for such promotion on passing examination.

6. Syllabus and Scheme of Examination:-

- (1) The syllabus for examination shall be as mentioned in ‘Appendix-A’ appended to these rules.
- (2) The examination shall consist of five papers each of One hundred marks. The examination shall consist of Multiple Choice Question (MCQ) except PAPER-IV which shall be descriptive.
- (3) The candidate shall be allowed to answer the questions of papers with the help of books except PAPER-IV which shall be required to answer without books.

Explanation: “With books” means original book of the subjects approved by the Government or the Institute having bare Acts and rules without any commentaries or case laws and includes manuals issued under the Act published or approved by the Government of Gujarat.



7. Medium of Examination:-

The medium of the examination shall be Gujarati or English as per instructions given in the question paper.

8. Holding of Examination:-

- (1) The Board shall hold the examination at least twice in a year;
- (2) The Board shall communicate the tentative programme of departmental examination to the Directorate of languages at least ninety days before provisional date prescribed by the Board;
- (3) A person who desires to appear in the examination shall be required to send his application in the form as specified in 'Appendix-B' to the Board through the Directorate of languages for enlisting his name as a candidate for such examination at least sixty days prior to date of the examination;
- (4) The Directorate of languages in which the person is serving, shall scrutinize his application with regard to his eligibility for appearing in the examination and forward the same to the Board with the Certificate of Eligibility as specified in 'Appendix-C';
- (5) If the applicant subsequently decides not to appear in the examination, he shall give intimation thereof to the Board through the Directorate of languages at least thirty days before the date of commencement of the examination;
- (6) If any person fails to appear in the examination after having enlisted his name as candidate without giving intimating referred in sub-rule (5), he shall be deemed to have lost one chance to pass the examination;
- (7) The Board shall admit the candidate to the examination on the strength of the certificate issued by the Directorate of languages that he is eligible to appear in the examination;

Provided that the Directorate of languages may condone the failure on the part of the person to give intimation referred to in sub-rule (5) and the consequences arising there from, if he is satisfied that the person has failed to give intimation within time for reasons beyond his control;

- (8) The place, date and time for holding the examination shall be communicated by the Board and the same shall be communicated to the candidates by the Directorate of languages.

9. The Standard for passing the Examination:-

- (1) The standard for passing the examination shall be fifty percent (50%) of the total marks assigned to each paper;
- (2) An unsuccessful candidate who secures fifty percent (50%) or more marks in any or more papers shall be exempted from appearing in those papers in the subsequent examination.
- (3) In case a candidate is not able to obtain the qualifying standard in only one question paper in a departmental examination, such candidate shall be given grace marks up to 5% of the total marks for that question paper and thereafter, if he obtains the marks equal or more than qualifying standard, he shall be declared pass.”.

10. Result of Examination: - The Board shall publish the result of the examination on its official website and shall forward the same to the Directorate of languages. The Directorate of languages shall intimate the result to the candidates.

11. Incentive: - The candidate who secures eighty percent (80%) or more aggregate marks in the examination in the first chance shall be paid such cash amount as an incentive as determined by the Government.

12. Prohibition to use certain devices in the Examination hall: - No candidate shall be allowed to carry with him any electronic communication devices like cellular phone, calculator, pager, I-pad etc. in the examination hall.

13. Repeal and Saving: - The old rules for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages and any other rules corresponding thereto in force immediately before the coming into force of these rules are hereby repealed:

Provided that such repeal shall not affect the things done or action taken under any of the rules so repealed.

**APPENDIX – ‘A’****(See rule 6(1))**

Syllabus for Departmental Examination for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages in the Directorate of languages.

**Paper I      Constitution of India and Service matters.**

**Marks: 100,**  
**Duration: 2 Hrs.**  
**(With books)**

1. Constitution of India with reference to, -
  - (1) Article 309;
  - (2) Provision of Panchayats and Municipalities with focus on amendment 73 and 74;
  - (3) Election commission;
  - (4) Finance commission;
  - (5) Concurrent list and State list; and
  - (6) Supreme Court and High Courts.
2. The Gujarat Civil Services (conduct) Rules, 1971 and The Gujarat Civil Services (Discipline and Appeal) Rules, 1971.
3. The Gujarat Legislative Assembly Rules.
4. Current Five Year Plans with special reference to Gujarat.
5. Structure of Panchayati Raj in Gujarat, its power and limitations.

**Paper II      Financial Matters.**

**Marks: 100,**  
**Duration: 2 Hrs.**  
**(With books)**

1. The Gujarat Civil Service Rules (G.C.S.R.), 2002; Vol. I to VIII.
2. The Gujarat Budget Manual, Part I and Part II.
3. The Gujarat Treasury Rules, 2000.
4. Delegation of Financial Powers.
5. Purchase policy of Government of Gujarat.
6. Existing Higher Pay Scale Scheme.

**Paper III      Office Procedure.**

**Marks: 100,**  
**Duration: 2 Hrs.**  
**(With books)**

1. Rules of Business and instruction issued there under.
2. Manual of Office Procedure.
3. Organizing and Structure of the machinery of the Government.
4. Performance Appraisal Report.
5. Instructions Roster Manual (How to prepare, maintain roster register and allocation of Roster points.)
6. The Gujarat Civil Services Tribunal Act, 1972.
7. Right to Information act, 2005 (with all amendments).

**Paper IV Gujarati language and General Subject.**

**Marks: 100,**  
**Duration: 3 Hrs.**  
**(Without Books)**

(1)	Essay	<b>15 Marks</b>
(2)	Secretariat and field Relationship	<b>10 Marks</b>
(3)	High Court Matters-Preparation para wise remarks, and Drafting of 'Speaking Orders'	<b>15 marks</b>
(4)	Government Correspondence – different type of letters and difference between them	<b>25 marks</b>
(5)	Grammar- Gujarati	<b>15 marks</b>
(6)	Administrative Vocabulary- Gujarati	<b>10 marks</b>
(7)	Translation from English to Gujarati	<b>10 marks</b>

**Paper V This paper shall consist of one or more parts pertaining to Acts, Rules of the concerned department and other activities relating to such Department.**

**Marks: Per part**  
**100 marks**

**Duration: 2 Hrs.**  
**(With books)**

**APPENDIX – 'B'**

**(See rule 8 (3))**

**Form of Application**

Application for appearing in the Departmental Examination, for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages, class II in the Directorate of languages, to be held by the Gujarat Subordinate Service Selection Board, Gandhinagar in .....202.....

1	Applicant's Name in Full: (Surname First) (In English and Gujarati)	
2	Designation (In English and Gujarati)	
3	Name of the office in which at present serving:	
4	Birth Date and age at the time of this examination:	
5	Date of Appointment and total years of services:	
6	Whether the applicant had appeared at the examination previously? If so (a) Month and year of examination in which he appeared; (b) Whether any exemption is earned? If so, provide details of marks, year of examination and subject; (c) Whether the applicant intends to avail of exemption earned? State 'yes' or 'no' (The choice shall be treated as final and no change shall be allowed)	
7	Authority or the Rule under which the applicant has to appear for the examination:	
8	Number of the chances and time limit within which the applicant is required to pass the examination: (Date of eligibility and date of expiry of the period for appearing at the examination should be mentioned)	
9	Number of chances exhausted:	
10	Whether additional chance has been granted? Number and date of order under which the additional chance has been granted to the applicant should be specified and a copy thereof should be sent.	
11	Purpose of passing examination (Confirmation, retention in government service, promotion) etc.	

12	Whether the applicant is eligible to appear at the examination according to rule of the Departmental Examination:	
13	Number and date of orders relaxing age and/or service limit from competent authority (copies or orders should be attached)	
14	Remarks, if any	

Place:

(Signature of Applicant)

Date:

**APPENDIX – ‘C’**

(See rule 8(4))

**CERTIFICATE OF ELIGIBILITY**

Certified that –

- (1) The above particular are verified and found correct.

Shri/Smt./Kumari ..... is eligible to appear at the Departmental Examination for promotion to the post of Personal Assistant to Director of Languages / Assistant Director of Languages in the Directorate of languages to be held on.....202.....

- (2) \*Necessary fee is paid; copy of challan is attached herewith.

- (3) \*Candidate is granted additional chance; a copy of order is attached.

Place:

Date:

Department:

\*Strike out whichever is not applicable.

Signature of Director of languages

By order and in the name of the Governor of Gujarat,

**SUNIL SALUJA,**

Under Secretary to Government.

-----

